



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 9. lokakuuta 2018
(OR. en)

12367/18

Toimielinten välinen asia:
2018/0317 (NLE)

DAPIX 287
DATAPROTECT 187
ENFOPOL 463
EUROJUST 123
FRONT 301
VISA 243
EURODAC 22
ASILE 62
SIRIS 120
SCHENGEN 50
CSCI 128
SAP 29
COMIX 510
JAI 905

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia: Järjestelyasiakirja Euroopan unionin sekä Norjan kuningaskunnan, Islannin tasavallan, Sveitsin valaliiton ja Liechtensteinin ruhtinaskunnan välillä kyseisten valtioiden osallistumisesta vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen laaja-alaisen tietojärjestelmien operatiivisesta hallinnoinnista vastaavan eurooppalaisen viraston toimintaan

JÄRJESTELYASIAKIRJA
EUROOPAN UNIONIN SEKÄ
NORJAN KUNINGASKUNNAN, ISLANNIN TASAVALLAN,
SVEITSIN VALALIITON JA
LIECHTENSTEININ RUHTINASKUNNAN VÄLILLÄ
KYSEISTEN VALTIOIDEN OSALLISTUMISESTA
VAPAUDEN, TURVALLISUUDEN JA OIKEUDEN ALUEEN
LAAJA-ALAISTEN TIETOJÄRJESTELMIEN
OPERATIIVISESTA HALLINNOINNISTA VASTAAVAN
EUROOPPALAISEN VIRASTON TOIMINTAAN

EUROOPAN UNIONI

sekä

NORJAN KUNINGASKUNTA, jäljempänä 'Norja',

ISLANNIN TASAVALTA, jäljempänä 'Islanti',

SVEITSIN VALALIITTO, jäljempänä 'Sveitsi', ja

LIECHTENSTEININ RUHTINASKUNTA, jäljempänä 'Liechtenstein',

jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin neuvoston sekä Islannin tasavallan ja Norjan kuningaskunnan välisen sopimuksen viimeksi mainittujen osallistumisesta Schengenin säännösten täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen¹, jäljempänä 'Islannin ja Norjan Schengen-assosiaatiosopimus';

ottavat huomioon Euroopan yhteisön sekä Islannin tasavallan ja Norjan kuningaskunnan välisen sopimuksen niistä perusteista ja menettelyistä, joilla ratkaistaan jäsenvaltiossa tai Islannissa tai Norjassa jätetyn turvapaikkahakemuksen käsittelystä vastuussa oleva valtio², jäljempänä 'Islannin ja Norjan Dublin/Eurodac-assosiaatiosopimus';

¹ EYVL L 176, 10.7.1999, s. 36.

² EYVL L 93, 3.4.2001, s. 40.

ottavat huomioon Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen sopimuksen Sveitsin valaliiton osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen¹, jäljempänä 'Sveitsin Schengen-assosiaatiosopimus';

ottavat huomioon Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen sopimuksen niistä perusteista ja menettelyistä, joilla ratkaistaan jäsenvaltiossa tai Sveitsissä jätetyn turvapaikkahakemuksen käsittelystä vastuussa oleva valtio², jäljempänä 'Sveitsin Dublin/Eurodac-assosiaatiosopimus';

ottavat huomioon Euroopan unionin, Euroopan yhteisön, Sveitsin valaliiton ja Liechtensteinin ruhtinaskunnan välisen pöytäkirjan Liechtensteinin ruhtinaskunnan liittymisestä Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton väliseen sopimukseen Sveitsin valaliiton osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen³, jäljempänä 'Liechtensteinin Schengen-assosiaatiopöytäkirja';

¹ EUVL L 53, 27.2.2008, s. 52.

² EUVL L 53, 27.2.2008, s. 5.

³ EUVL L 160, 18.6.2011, s. 21.

ottavat huomioon Liechtensteinin ruhtinaskunnan liittymistä Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton väliseen sopimukseen niistä perusteista ja menettelyistä, joilla ratkaistaan jäsenvaltiossa tai Sveitsissä jätetyn turvapaikkahakemuksen käsittelystä vastuussa oleva valtio, koskevan Euroopan yhteisön, Sveitsin valaliiton ja Liechtensteinin ruhtinaskunnan välisen pöytäkirjan¹, jäljempänä 'Liechtensteinin Dublin/Eurodac-assosiaatiopöytäkirja',

SEKÄ KATSOVAT SEURAAVAA:

- (1) Euroopan unioni perusti Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) N:o 1077/2011² vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen laaja-alaisten tietojärjestelmien operatiivisesta hallinnoinnista vastaavan eurooppalaisen viraston, jäljempänä 'virasto'.
- (2) Siltä osin kuin asetus (EU) N:o 1077/2011 koskee Schengenin tietojärjestelmää (SIS II), viisumitietojärjestelmää (VIS) ja rajanylitystietojärjestelmää (EES), sillä kehitetään Islannin ja Norjan osalta niitä Schengenin säännösten määräyksiä, joita tarkoitetaan Islannin ja Norjan Schengen-assosiaatiosopimuksessa. Eurodac- ja DubliNet-järjestelmien osalta asetus (EU) N:o 1077/2011 muodostaa sellaisen uuden toimenpiteen, jota tarkoitetaan Islannin ja Norjan Dublin/Eurodac-assosiaatiosopimuksessa.

¹ EUVL L 160, 18.6.2011, s. 39.

² Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1077/2011, annettu 25 päivänä lokakuuta 2011, vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen laaja-alaisten tietojärjestelmien operatiivisesta hallinnoinnista vastaavan eurooppalaisen viraston perustamisesta (EUVL L 286, 1.11.2011, s. 1).

- (3) Siltä osin kuin asetus (EU) N:o 1077/2011 koskee SIS II-, VIS- ja EES-järjestelmiä, sillä kehitetään Sveitsin osalta niitä Schengenin säännöstön määräyksiä, joita tarkoitetaan Sveitsin Schengen-assosiaatiosopimuksessa. Eurodac- ja DubliNet-järjestelmien osalta asetus (EU) N:o 1077/2011 muodostaa sellaisen uuden toimenpiteen, jota tarkoitetaan Sveitsin Dublin/Eurodac-assosiaatiosopimuksessa.
- (4) Siltä osin kuin asetus (EU) N:o 1077/2011 koskee SIS II-, VIS- ja EES-järjestelmiä, sillä kehitetään Liechtensteinin osalta niitä Schengenin säännöstön määräyksiä, joita tarkoitetaan Liechtensteinin Schengen-assosiaatiopöytäkirjassa. Eurodac- ja DubliNet-järjestelmien osalta asetus (EU) N:o 1077/2011 muodostaa sellaisen uuden toimenpiteen, jota tarkoitetaan Liechtensteinin Dublin/Eurodac-assosiaatiopöytäkirjassa.
- (5) Asetuksessa (EU) N:o 1077/2011 säädetään, että Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen sekä Dublinin yleissopimusta ja Eurodacia koskeviin toimenpiteisiin osallistuvien maiden assosiaatiosopimusten määräysten mukaisesti luodaan järjestelyjä, joilla muun muassa määritellään, miten ja missä määrin nämä valtiot osallistuvat viraston toimintaan, ja annetaan tätä koskevat yksityiskohtaiset säännöt, mukaan lukien säännökset rahoitusosuuksista, henkilöstöstä ja äänioikeudesta.

- (6) Assosiaatiosopimuksissa ei käsitellä niitä järjestelyjä, jotka ovat tarpeen Norjan, Islannin, Sveitsin ja Liechtensteinin osallistuessa Euroopan unionin Schengenin säännöstön kehittämisen ja Eurodacia koskevien toimenpiteiden yhteydessä perustamien uusien elinten toimintaan, ja tietyt näkökohdat kyseisessä osallistumisessa viraston toimintaan olisi ratkaistava assosiaatiosopimusten sopimuspuolten välisellä lisäjärjestelyllä.
- (7) Komissio (Eurostat) ei enää kerää bruttokansantuloa koskevia lukuja, joten Norjan ja Islannin rahoitusosuudet olisi laskettava bruttokansantuotetta (BKT) koskevien lukujen perusteella kuten Sveitsin ja Liechtensteinin rahoitusosuuksien tapauksessa huolimatta siitä, että Islannin ja Norjan Schengen-assosiaatiosopimuksessa ja Islannin ja Norjan Dublin/Eurodac-assosiaatiosopimuksessa viitataan bruttokansantuloon,

OVAT SOPINEET SEURAAVAA:

1 ARTIKLA

Osallistumisen laajuus

Norja, Islanti, Sveitsi ja Liechtenstein osallistuvat asetuksessa (EU) N:o 1077/2011 kuvattuun viraston toimintaan täysimääräisesti ja tässä järjestelyasiakirjassa esitettyjen ehtojen mukaisesti.

2 ARTIKLA

Hallintoneuvosto

1. Norja, Islanti, Sveitsi ja Liechtenstein ovat edustettuina viraston hallintoneuvostossa, kuten asetuksen (EU) N:o 1077/2011 13 artiklan 5 kohdassa säädetään.
2. Norjalla, Islannilla, Sveitsillä ja Liechtensteinilla on ainoastaan niiden tietojärjestelmien osalta, joihin ne osallistuvat, äänioikeus
 - a) päätöksissä, jotka koskevat järjestelmien ja viestintäinfrastruktuurin kehittämiseen ja operatiiviseen hallinnointiin liittyviä testejä ja teknisiä eritelmiä;

- b) päätöksissä, joka koskevat SIS II:n, VIS:n, Eurodacin ja EES:n tekniseen käyttäjäkoulutukseen liittyviä asetuksen (EU) N:o 1077/2011 3, 4, 5 ja 5 a artiklan mukaisia tehtäviä koulutuksen yhteisten vaatimusten laatimista lukuun ottamatta;
- c) päätöksissä, joka koskevat muiden laaja-alaisten tietojärjestelmien tekniseen käyttäjäkoulutukseen liittyviä asetuksen (EU) N:o 1077/2011 6 artiklan mukaisia tehtäviä koulutuksen yhteisten vaatimusten laatimista lukuun ottamatta;
- d) päätöksissä tietojärjestelmien teknistä toimintaa koskevien kertomusten hyväksymisestä SIS II:n, VIS:n ja EES:n osalta asetuksen (EU) N:o 1077/2011 12 artiklan 1 kohdan t alakohdan mukaisesti;
- e) päätöksissä Eurodacin keskusjärjestelmän toiminnasta laaditun vuosikertomuksen hyväksymisestä asetuksen (EU) N:o 1077/2011 12 artiklan 1 kohdan u alakohdan mukaisesti;
- f) päätöksissä EES:n kehitystä koskevien kertomusten hyväksymisestä asetuksen (EU) N:o 1077/2011 12 artiklan 1 kohdan sa alakohdan mukaisesti;
- g) päätöksissä SIS II -järjestelmää koskevien tilastotietojen julkaisemisesta asetuksen (EU) N:o 1077/2011 12 artiklan 1 kohdan w alakohdan mukaisesti;
- h) päätöksissä Eurodacin keskusjärjestelmän toimintaa koskevien tilastojen kokoamisesta asetuksen (EU) N:o 1077/2011 12 artiklan 1 kohdan x alakohdan mukaisesti;

- i) päätöksissä EES:ää koskevien tilastotietojen julkaisemisesta asetuksen (EU) N:o 1077/2011 12 artiklan 1 kohdan xa alakohdan mukaisesti;
- j) päätöksissä, jotka koskevat luettelon julkaisemista vuosittain toimivaltaisista viranomaisista, joilla on valtuudet tehdä suoria hakuja SIS II -järjestelmään sisältyvistä tiedoista, asetuksen (EU) N:o 1077/2011 12 artiklan 1 kohdan y alakohdan mukaisesti;
- k) päätöksissä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 603/2013¹ 27 artiklan 2 kohdan mukaisen yksiköitä koskevan luettelon julkaisemisesta vuosittain asetuksen (EU) N:o 1077/2011 12 artiklan 1 kohdan z alakohdan mukaisesti;

¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 603/2013, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2013, Eurodac-järjestelmän perustamisesta sormenjälkien vertailua varten kolmannen maan kansalaisen tai kansalaisuudettoman henkilön johonkin jäsenvaltioon jättämän kansainvälistä suojelua koskevan hakemuksen käsittelystä vastuussa olevan jäsenvaltion määrittämisperusteiden ja -menettelyjen vahvistamisesta annetun asetuksen (EU) N:o 604/2013 tehokkaaksi soveltamiseksi sekä jäsenvaltioiden lainvalvontaviranomaisten ja Europolin esittämistä, Eurodac-tietoihin lainvalvontatarkoituksessa tehtäviä vertailuja koskevista pyynnöistä sekä vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen laaja-alaisen tietojärjestelmien operatiivisesta hallinnoinnista vastaavan eurooppalaisen viraston perustamisesta annetun asetuksen (EU) N:o 1077/2011 muuttamisesta (EYVL L 180, 29.6.2013, s. 1).

- l) päätöksissä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/2226¹ 65 artiklan 2 kohdan mukaisen toimivaltaisia viranomaisia koskevan luettelon julkaisemisesta vuosittain asetuksen (EU) N:o 1077/2011 12 artiklan 1 kohdan ja alakohdan mukaisesti;
- m) päätöksissä, jotka koskevat kertomuksia muiden sellaisten laaja-alaisten tietojärjestelmien teknisestä toiminnasta, jotka on osoitettu viraston hallinnoitaviksi uudella säädöksellä tai toimenpiteellä, jolla kehitetään Schengenin säännöstön määräyksiä, joita tarkoitetaan Islannin ja Norjan Schengen-assosiaatiosopimuksessa, Sveitsin Schengen-assosiaatiosopimuksessa ja Liechtensteinin Schengen-assosiaatiopöytäkirjassa, tai uudella säädöksellä tai toimenpiteellä, jota tarkoitetaan Islannin ja Norjan Dublin/Eurodac-assosiaatiosopimuksessa, Sveitsin Dublin/Eurodac-assosiaatiosopimuksessa ja Liechtensteinin Dublin/Eurodac-assosiaatiopöytäkirjassa;

¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/2226, annettu 30 päivänä marraskuuta 2017, rajanylitystietojärjestelmän (EES) perustamisesta jäsenvaltioiden ulkorajat ylittävien kolmansien maiden kansalaisten maahantuloa, maastalähtöä ja pääsyn epäämistä koskevien tietojen rekisteröimiseksi ja edellytysten määrittämisestä pääsulle EES:n tietoihin lainvalvontatarkoituksissa sekä Schengenin sopimuksen soveltamisesta tehdyn yleissopimuksen ja asetusten (EY) N:o 767/2008 ja (EU) N:o 1077/2011 muuttamisesta (EUVL L 327, 9.12.2017, s. 20).

- n) päätöksissä muihin sellaisiin laaja-alaisiin tietojärjestelmiin liittyvien tilastotietojen julkaisemisesta, jotka on osoitettu viraston hallinnoitaviksi uudella säädöksellä tai toimenpiteellä, jolla kehitetään Schengenin säännöstön määräyksiä, joita tarkoitetaan Islannin ja Norjan Schengen-assosiaatiosopimuksessa, Sveitsin Schengen-assosiaatiosopimuksessa ja Liechtensteinin Schengen-assosiaatiopöytäkirjassa, tai uudella säädöksellä tai toimenpiteellä, jota tarkoitetaan Islannin ja Norjan Dublin/Eurodac-assosiaatiosopimuksessa, Sveitsin Dublin/Eurodac-assosiaatiosopimuksessa ja Liechtensteinin Dublin/Eurodac-assosiaatiopöytäkirjassa;
- o) päätöksissä sellaisia toimivaltaisia viranomaisia koskevan luettelon julkaisemisesta vuosittain, joilla on oikeus tarkastella muihin sellaisiin laaja-alaisiin tietojärjestelmiin tallennettuja tietoja, jotka on osoitettu viraston hallinnoitaviksi uudella säädöksellä tai toimenpiteellä, jolla kehitetään Schengenin säännöstön määräyksiä, joita tarkoitetaan Islannin ja Norjan Schengen-assosiaatiosopimuksessa, Sveitsin Schengen-assosiaatiosopimuksessa ja Liechtensteinin Schengen-assosiaatiopöytäkirjassa, tai uudella säädöksellä tai toimenpiteellä, jota tarkoitetaan Islannin ja Norjan Dublin/Eurodac-assosiaatiosopimuksessa, Sveitsin Dublin/Eurodac-assosiaatiosopimuksessa ja Liechtensteinin Dublin/Eurodac-assosiaatiopöytäkirjassa.

Jos ensimmäisessä alakohdassa mainitut päätökset tehdään monivuotisen tai vuotuisen työohjelman puitteissa, hallintoneuvoston äänestysmenettelyjen avulla varmistetaan, että Norja, Islanti, Sveitsi ja Liechtenstein voivat äänestää.

3. Norja, Islanti, Sveitsi ja Liechtenstein voivat esittää lausuntoja kysymyksistä, joissa niillä ei ole äänioikeutta.

3 ARTIKLA

Neuvoa-antavat ryhmät

1. Norja, Islanti, Sveitsi ja Liechtenstein ovat edustettuina viraston neuvoa-antavissa ryhmissä, kuten asetuksen (EU) N:o 1077/2011 19 artiklan 2 kohdassa säädetään.
2. Niillä on äänioikeus neuvoa-antavien ryhmien niiden lausuntojen osalta, jotka koskevat 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuja päätöksiä.
3. Ne voivat esittää lausuntoja kysymyksistä, joissa niillä ei ole äänioikeutta.

4 ARTIKLA

Rahoitusosuudet

1. Norjan, Islannin, Sveitsin ja Liechtensteinin yksittäiset rahoitusosuudet viraston tuloihin rajoittuvat niihin tietojärjestelmiin, joihin kukin valtio osallistuu.

2. Norja, Islanti, Sveitsi ja Liechtenstein maksavat viraston tuloihin SIS II:n ja VIS:n osalta vuotuisen summan, joka lasketaan liitteessä I esitetyllä kaavalla sen perusteella, mikä on kyseisten maiden BKT:n prosentuaalinen osuus kaikkien viraston toimintaan osallistuvien valtioiden yhteenlasketusta BKT:sta, sen nojalla, mitä määrätään Sveitsin Schengen-assosiaatiosopimuksen 11 artiklan 3 kohdassa ja Liechtensteinin Schengen-assosiaatiopöytäkirjan 3 artiklassa, jossa viitataan Sveitsin Schengen-assosiaatiosopimuksen 11 artiklan 3 kohdassa tarkoitettuun rahoitusosuusmenetelmään, ja poiketen Islannin ja Norjan Schengen-assosiaatiosopimuksen 12 artiklan 1 kohdasta, jossa viitataan bruttokansantuloon.
3. Norja, Islanti, Sveitsi ja Liechtenstein maksavat viraston tuloihin EES:n osalta vuotuisen summan, joka lasketaan liitteessä I esitetyllä kaavalla sen perusteella, mikä on kyseisten maiden BKT:n prosentuaalinen osuus kaikkien viraston toimintaan osallistuvien valtioiden yhteenlasketusta BKT:sta, sen nojalla, mitä määrätään Sveitsin Schengen-assosiaatiosopimuksen 11 artiklan 3 kohdassa ja Liechtensteinin Schengen-assosiaatiopöytäkirjan 3 artiklassa, jossa viitataan Sveitsin Schengen-assosiaatiosopimuksen 11 artiklan 3 kohdassa tarkoitettuun rahoitusosuusmenetelmään, ja poiketen Islannin ja Norjan Schengen-assosiaatiosopimuksen 12 artiklan 1 kohdasta, jossa viitataan bruttokansantuloon.
4. Norja, Islanti, Sveitsi ja Liechtenstein maksavat viraston tuloihin Eurodacin osalta vuotuisen summan, joka lasketaan liitteessä I esitetyllä kaavalla Islannin ja Norjan Dublin/Eurodac-assosiaatiosopimuksen 9 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan, Sveitsin Dublin/Eurodac-assosiaatiosopimuksen 8 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan ja Liechtensteinin Dublin/Eurodac-assosiaatiopöytäkirjan 6 artiklan mukaisesti.

5. Norja, Islanti, Sveitsi ja Liechtenstein maksavat viraston tuloihin DubliNetin osalta vuotuisen summan, joka lasketaan liitteessä I esitetyllä kaavalla sen perusteella, mikä on kyseisten maiden BKT:n prosentuaalinen osuus kaikkien viraston toimintaan osallistuvien valtioiden yhteenlasketusta BKT:sta, sen nojalla, mitä määrätään Sveitsin Dublin/Eurodac-assosiaatiosopimuksen 8 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa, Liechtensteinin Dublin/Eurodac-assosiaatiopöytäkirjan 3 artiklassa, jossa viitataan Sveitsin Dublin/Eurodac-assosiaatiosopimuksen 8 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitettuun rahoitusosuusmenetelmään, ja poiketen Islannin ja Norjan Dublin/Eurodac-assosiaatiosopimuksen 9 artiklan 1 kohdan toisesta alakohdasta, jossa viitataan bruttokansantuloon.

6. Viraston talousarvion osastojen 1 ja 2 osalta 2 ja 4 kohdassa tarkoitettua rahoitusosuutta maksetaan 1 päivästä joulukuuta 2012, jolloin virasto alkoi hoitaa tehtäviään. Edellä 5 kohdassa tarkoitettua rahoitusosuutta maksetaan 31 päivästä heinäkuuta 2014, jolloin DubliNetin operatiivisen hallinnoinnin tekninen tuki siirrettiin virastolle. Edellä 3 kohdassa tarkoitettua rahoitusosuutta maksetaan 29 päivästä joulukuuta 2017, jolloin virasto alkoi vastata EES:n kehittämisestä ja operatiivisesta hallinnoinnista. Rahoitusosuuksien maksuvelvollisuus alkaa tämän järjestelyasiakirjan voimaantuloa seuraavana päivänä, myös niiden määrien osalta, jotka olisi pitänyt maksaa 1 päivän joulukuuta 2012 ja järjestelyasiakirjan voimaantulopäivän välisenä aikana.

Viraston talousarvion osaston 3 osalta 2 ja 4 kohdassa tarkoitettua rahoitusosuutta maksetaan 1 päivästä joulukuuta 2012, 5 kohdassa tarkoitettua rahoitusosuutta 31 päivästä heinäkuuta 2014 ja 3 kohdassa tarkoitettua rahoitusosuutta 29 päivästä joulukuuta 2017 kunkin maan assosiaatiosopimuksen tai assosiaatiopöytäkirjan perusteella.

7. Kun uudella säädöksellä tai toimenpiteellä, jolla kehitetään Schengenin säännösten määräyksiä, joita tarkoitetaan Islannin ja Norjan Schengen-assosiaatiosopimuksessa, Sveitsin Schengen-assosiaatiosopimuksessa ja Liechtensteinin Schengen-assosiaatiopöytäkirjassa, laajennetaan viraston toimeksiantoa antamalla viraston tehtäväksi muiden laaja-alaisen tietojärjestelmien kehittäminen ja/tai operatiivinen hallinnointi, Norja, Islanti, Sveitsi ja Liechtenstein maksavat viraston tuloihin vuotuisen summan, joka lasketaan liitteessä I esitetyllä kaavalla sen perusteella, mikä on kyseisten maiden BKT:n prosentuaalinen osuus kaikkien viraston toimintaan osallistuvien valtioiden yhteenlasketusta BKT:sta, sen nojalla, mitä määrätään Sveitsin Schengen-assosiaatiosopimuksen 11 artiklan 3 kohdassa ja Liechtensteinin Schengen-assosiaatiopöytäkirjan 3 artiklassa, jossa viitataan Sveitsin Schengen-assosiaatiosopimuksen 11 artiklan 3 kohdassa tarkoitettuun rahoitusosuusmenetelmään, ja poiketen Islannin ja Norjan Schengen-assosiaatiosopimuksen 12 artiklan 1 kohdasta, jossa viitataan bruttokansantuloon.

8. Kun uudella säädöksellä tai toimenpiteellä, jota tarkoitetaan Islannin ja Norjan Dublin/Eurodac-assosiaatiosopimuksessa, Sveitsin Dublin/Eurodac-assosiaatiosopimuksessa ja Liechtensteinin Dublin/Eurodac-assosiaatiopöytäkirjassa, laajennetaan viraston toimeksiantoa antamalla viraston tehtäväksi muiden laaja-alaisten tietojärjestelmien kehittäminen ja/tai operatiivinen hallinnointi, Norja, Islanti, Sveitsi ja Liechtenstein maksavat viraston tuloihin vuotuisen summan, joka lasketaan liitteessä I esitetyllä kaavalla sen perusteella, mikä on kyseisten maiden BKT:n prosentuaalinen osuus kaikkien viraston toimintaan osallistuvien valtioiden yhteenlasketusta BKT:sta, sen nojalla, mitä määrätään Sveitsin Dublin/Eurodac-assosiaatiosopimuksen 8 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa ja Liechtensteinin Dublin/Eurodac-assosiaatiopöytäkirjan 3 artiklassa, jossa viitataan Sveitsin Schengen-assosiaatiosopimuksen 8 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitettuun rahoitusosuusmenetelmään, ja poiketen Islannin ja Norjan Dublin/Eurodac-assosiaatiosopimuksen 9 artiklan 1 kohdan toisesta alakohdasta, jossa viitataan bruttokansantuloon.

9. Jos Norja, Islanti, Sveitsi ja Liechtenstein ovat jo tukeneet laaja-alaisen tietojärjestelmän kehittämistä tai operatiivista hallinnointia unionin muiden rahoitusvälineiden kautta tai jos laaja-alaisen tietojärjestelmän kehittämistä ja/tai operatiivista hallinnointia rahoitetaan maksuilla tai muilla käyttötarkoitukseensa sidotuilla tuloilla, Norjan, Islannin, Sveitsin ja Liechtensteinin maksuosuuksia virastolle mukautetaan vastaavasti.

5 ARTIKLA

Oikeudellinen asema

Virasto on Norjan, Islannin, Sveitsin ja Liechtensteinin lakien mukainen oikeushenkilö ja sillä on kyseisten valtioiden lainsäädännön mukainen laajin oikeushenkilöllä oleva oikeuskelpoisuus kyseisissä valtioissa. Se voi muun muassa hankkia tai luovuttaa irtainta ja kiinteää omaisuutta sekä esiintyä kantajana ja vastaajana oikeudenkäynneissä.

6 ARTIKLA

Vastuu

Viraston vastuuseen sovelletaan asetuksen (EU) N:o 1077/2011 24 artiklan 1, 3 ja 5 kohtaa.

7 ARTIKLA

Euroopan unionin tuomioistuin

Norja, Islanti, Sveitsi ja Liechtenstein tunnustavat Euroopan unionin tuomioistuimen virastoon kohdistuvan toimivallan, kuten asetuksen (EU) N:o 1077/2011 24 artiklan 2 ja 4 kohdassa säädetään.

8 ARTIKLA

Erioikeudet ja vapaudet

Norja, Islanti, Sveitsi ja Liechtenstein soveltavat virastoon ja sen henkilöstöön liitteessä II vahvistettuja, erioikeuksia ja vapauksia koskevia sääntöjä, jotka perustuvat Euroopan unionin erioikeuksista ja vapauksista tehtyyn pöytäkirjaan, sekä muita viraston henkilöstöasioihin liittyviä sääntöjä, jotka on hyväksytty kyseisen pöytäkirjan perusteella.

9 ARTIKLA

Viraston henkilöstö

1. Viraston henkilöstön jäseniksi palvelukseen otettuihin Norjan, Islannin, Sveitsin ja Liechtensteinin kansalaisiin sovelletaan asetuksen (EU) N:o 1077/2011 20 artiklan 1 kohdan ja 37 artiklan mukaisesti Euroopan unionin virkamiehiin sovellettavia henkilöstösääntöjä ja unionin muuta henkilöstöä koskevia palvelussuhteen ehtoja, Euroopan unionin toimielinten näiden henkilöstösääntöjen soveltamiseksi yhteisesti hyväksymiä sääntöjä ja viraston asetuksen (EU) N:o 1077/2011 20 artiklan 8 kohdan mukaisesti hyväksymiä täytäntöönpanosääntöjä.

2. Poiketen siitä, mitä Euroopan unionin muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen 12 artiklan 2 kohdan a alakohdassa ja 82 artiklan 3 kohdan a alakohdassa säädetään, Norjan, Islannin, Sveitsin ja Liechtensteinin kansalaisia, joilla on täydet kansalaisoikeudet, voidaan ottaa palvelukseen viraston pääjohtajan tekemällä sopimuksella viraston hyväksymien, henkilöstön valintaa ja palvelukseen ottamista koskevien voimassa olevien sääntöjen mukaisesti.
3. Asetuksen (EU) N:o 1077/2011 20 artiklan 6 kohtaa sovelletaan soveltuvin osin Norjan, Islannin, Sveitsin ja Liechtensteinin kansalaisiin.
4. Norjan, Islannin, Sveitsin ja Liechtensteinin kansalaisia ei kuitenkaan voida nimittää viraston pääjohtajaksi.

10 ARTIKLA

Tilapäisesti muihin tehtäviin siirretyt virkamiehet ja asiantuntijat

Tilapäisesti muihin tehtäviin siirrettyihin virkamiehiin ja asiantuntijoihin sovelletaan seuraavia määräyksiä:

- a) viraston maksamat palkkiot, korvaukset ja muut maksut vapautetaan kansallisista veroista;

- b) niin kauan kuin heihin sovelletaan edelleen sen maan sosiaaliturvajärjestelmää, josta heidät on siirretty tilapäisesti viraston palvelukseen, heidät vapautetaan kaikista viraston isäntävaltioiden sosiaaliturvajärjestelmien mukaisista pakollisista maksuista. Näin ollen heihin ei tuona aikana sovelleta siinä viraston isäntävaltiossa sovellettavia sosiaaliturvaa koskevia sääntöjä, jossa he työskentelevät, elleivät he vapaaehtoisesti liity kyseisen maan sosiaaliturvajärjestelmään.

Ensimmäisen alakohdan määräyksiä sovelletaan soveltuvien osin tilapäisesti muihin tehtäviin siirrettyjen asiantuntijoiden kanssa samassa taloudessa eläviin perheenjäseniin elleivät nämä ole muun työnantajan kuin viraston palveluksessa tai saa sosiaaliturvaetuksia viraston isäntävaltiolta.

11 ARTIKLA

Petostentorjunta

1. Norjan osalta sovelletaan asetuksen (EU) N:o 1077/2011 35 artiklan säännöksiä, ja Euroopan petostentorjuntavirasto (OLAF) ja tilintarkastustuomioistuimien voivat käyttää toimivaltaansa.

OLAF ja tilintarkastustuomioistuimien ilmoittavat *Riksrevisjonenille* hyvissä ajoin aikomuksestaan suorittaa paikalla tehtäviä tarkastuksia tai muita tarkastuksia, ja ne voidaan suorittaa Norjan viranomaisten niin toivoessa yhdessä *Riksrevisjonenin* kanssa.

2. Islannin osalta sovelletaan asetuksen (EU) N:o 1077/2011 35 artiklan säännöksiä, ja OLAF ja tilintarkastustuomioistuin voivat käyttää toimivaltaansa.

OLAF ja tilintarkastustuomioistuin ilmoittavat *Ríkisendurskoðunille* hyvissä ajoin aikomuksestaan suorittaa paikalla tehtäviä tarkastuksia tai muita tarkastuksia, ja ne voidaan suorittaa Islannin viranomaisten niin toivoessa yhdessä *Ríkisendurskoðunin* kanssa.

3. Sveitsin osalta määräykset, jotka koskevat asetuksen (EU) N:o 1077/2011 35 artiklaa ja liittyvät Euroopan unionin Sveitsissä toteuttamaan, viraston toimintaan osallistuvien sveitsiläisten osanottajien varainhoidon valvontaan, esitetään liitteessä III.

4. Liechtensteinin osalta määräykset, jotka koskevat asetuksen (EU) N:o 1077/2011 35 artiklaa ja liittyvät Euroopan unionin Liechtensteinissä toteuttamaan, viraston toimintaan osallistuvien liechtensteinilaisten osanottajien varainhoidon valvontaan, esitetään liitteessä IV.

12 ARTIKLA

Riitojen ratkaiseminen

1. Jos tämän järjestelyasiakirjan soveltamisesta syntyy erimielisyyksiä, asia otetaan virallisesti riita-asiana ministeritason sekakomitean esityslistalle.

2. Sekakomitean on ratkaistava riita 90 päivän kuluessa sen esityslistan hyväksymisestä, jolle riita on otettu.
3. Jos sekakomitea ei kykene ratkaisemaan Schengeniin liittyviä asioita koskevaa riitaa 2 kohdassa tarkoitetun 90 päivän kuluessa, määräaikaä jatketään 30 päivällä lopulliseen ratkaisuun pääsemiseksi. Jos lopullista ratkaisua ei saada aikaan, tämän järjestelyasiakirjan voimassaolo katsotaan päättyneeksi sen valtion suhteen, jota riita koskee, kuuden kuukauden kuluttua mainitun 30 päivän ajanjakson päättymisestä.
4. Jos sekakomitea ei kykene ratkaisemaan Eurodaciin liittyviä asioita koskevaa riitaa 2 kohdassa tarkoitetun 90 päivän kuluessa, määräaikaä jatketään 90 päivällä lopulliseen ratkaisuun pääsemiseksi. Jos sekakomitea ei ole tehnyt päätöstä määräajan loppuun mennessä, tämän järjestelyasiakirjan voimassaolo katsotaan päättyneeksi sen valtion suhteen, jota riita koskee, määräajan viimeisen päivän päättyessä.

13 ARTIKLA

Liitteet

Tämän järjestelyasiakirjan liitteet ovat erottamaton osa tätä järjestelyasiakirjaa.

14 ARTIKLA

Voimaantulo

1. Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri on tämän järjestelyasiakirjan tallettaja.
2. Euroopan unioni, Norja, Islanti, Sveitsi ja Liechtenstein hyväksyvät tämän järjestelyasiakirjan omien menettelyjensä mukaisesti.
3. Tämän järjestelyasiakirjan voimaantulo edellyttää, että Euroopan unioni ja ainakin yksi toinen järjestelyasiakirjan osapuoli on hyväksynyt sen.
4. Tämä järjestelyasiakirja tulee voimaan kunkin osapuolen osalta ensimmäisen kuukauden ensimmäisenä päivänä sen jälkeen kun osapuolen hyväksymisasiakirja on toimitettu tallettajalle.

15 ARTIKLA

Voimassaolo ja irtisanominen

1. Tämä järjestelyasiakirja tehdään rajoittamattomaksi ajaksi.

2. Islannin ja Norjan osalta järjestelyasiakirja lakkaa olemasta voimassa kuuden kuukauden kuluttua siitä, kun Islanti tai Norja on irtisanonut Islannin ja Norjan Schengen-assosiaatiosopimuksen, tai Euroopan unionin neuvoston päätöksellä taikka muuten päättämällä se kyseisen sopimuksen 8 artiklan 4 kohdassa tai 11 artiklan 3 kohdassa tai 16 artiklassa määrätyillä menettelyillä. Tämä järjestelyasiakirja lakkaa myös olemasta voimassa kuuden kuukauden kuluttua siitä, kun Islannin ja Norjan Dublin/Eurodac-assosiaatiosopimus on päätetty tai irtisanottu sopimuksen 4 artiklan 7 kohdassa tai 8 artiklan 3 kohdassa tai 15 artiklassa määrätyillä menettelyillä.

Islannin ja Norjan Schengen-assosiaatiosopimuksen 17 artiklassa tarkoitettu sopimus kattaa myös tämän järjestelyasiakirjan voimassaolon päättymisen seuraukset.

3. Sveitsin osalta järjestelyasiakirja lakkaa olemasta voimassa kuuden kuukauden kuluttua siitä, kun Sveitsi on irtisanonut Sveitsin Schengen-assosiaatiosopimuksen, tai Euroopan unionin neuvoston päätöksellä taikka muuten päättämällä se kyseisen sopimuksen 7 artiklan 4 kohdassa tai 10 artiklan 3 kohdassa tai 17 artiklassa määrätyillä menettelyillä. Se lakkaa myös olemasta voimassa kuuden kuukauden kuluttua siitä, kun Sveitsin Dublin/Eurodac-assosiaatiosopimus on päätetty tai irtisanottu sopimuksen 4 artiklan 7 kohdassa tai 7 artiklan 3 kohdassa tai 16 artiklassa määrätyillä menettelyillä.

4. Liechtensteinin osalta järjestelyasiakirja lakkaa olemasta voimassa kuuden kuukauden kuluttua siitä, kun Liechtenstein on irtisanonut Liechtensteinin Schengen-assosiaatiopöytäkirjan, tai Euroopan unionin neuvoston päätöksellä taikka muuten päättämällä se kyseisen pöytäkirjan 3 artiklassa tai 5 artiklan 4 kohdassa tai 11 artiklan 1 kohdassa tai 11 artiklan 3 kohdassa määrätyillä menettelyillä. Se lakkaa myös olemasta voimassa kuuden kuukauden kuluttua siitä, kun Liechtensteinin Dublin/Eurodac-assosiaatiopöytäkirja on päätetty tai irtisanottu pöytäkirjan 3 artiklassa tai 5 artiklan 7 kohdassa tai 11 artiklan 1 kohdassa tai 11 artiklan 3 kohdassa määrätyillä menettelyillä.

5. Tämä järjestelyasiakirja laaditaan yhtenä kappaleena bulgarian, englannin, espanjan, hollannin, italian, kreikan, kroaatin, latvian, liettuan, maltan, portugalin, puolan, ranskan, romanian, ruotsin, saksan, slovakian, sloveenin, suomen, tanskan, tšekin, unkarin, viron, islannin ja norjan kielellä, ja kukin teksti on yhtä todistusvoimainen.

RAHOITUSOSUUDEN LASKEMISTA KOSKEVA KAAVA

1. Norjan, Islannin, Sveitsin ja Liechtensteinin rahoitusosuus asetuksen (EU) N:o 1077/2011 32 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettuihin viraston tuloihin lasketaan seuraavasti:

Osasto 3

- 1.1. SIS II:n, VIS:n, EES:n ja muiden sellaisten laaja-alaisten tietojärjestelmien osalta, jotka on osoitettu viraston hallinnoitaviksi uudella säädöksellä tai toimenpiteellä, jolla kehitetään Schengenin säännöstön määräyksiä, joita tarkoitetaan Islannin ja Norjan Schengen-assosiaatiosopimuksessa, Sveitsin Schengen-assosiaatiosopimuksessa ja Liechtensteinin Schengen-assosiaatiopöytäkirjassa, kunkin assosioituneen maan BKT:ta koskevat ajan tasalle saatetut lopulliset luvut, jotka ovat käytettävissä, kun vuotta n koskeva laskutus tapahtuu vuonna $n + 1$, jaetaan kaikkien viraston toimintaan osallistuvien valtioiden vuodelta n käytettävissä olevien BKT-lukujen summalla. Saatu prosenttiosuus kerrotaan viraston talousarvion osastoon 3 edellä mainittuja järjestelmiä varten vuonna n maksetuilla kokonaismaksuilla, jotta saadaan selville kunkin assosioituneen maan rahoitusosuus.

- 1.2. Eurodacin osalta kunkin assosioituneen maan rahoitusosuuden muodostumisperusteena on vuosittain kiinteä prosenttiosuus (Liechtenstein 0,071 %, Norja 4,995 %, Islanti 0,1 % ja Sveitsi 7,286 %) kyseisen talousarviovuoden asianomaisista talousarviomäärärahoista. Kunkin assosioituneen maan rahoitusosuus lasketaan vuonna $n + 1$, ja se saadaan kertomalla kiinteä prosenttiosuus viraston talousarvion osastoon 3 Eurodacia varten vuonna n maksetuilla kokonaismaksuilla.
- 1.3. DubliNetin ja muiden sellaisten laaja-alaisten tietojärjestelmien osalta, jotka on osoitettu viraston hallinnoitaviksi säädöksellä tai toimenpiteellä, jota tarkoitetaan Islannin ja Norjan Dublin/Eurodac-assosiaatiosopimuksessa, Sveitsin Dublin/Eurodac-assosiaatiosopimuksessa ja Liechtensteinin Dublin/Eurodac-assosiaatiopöytäkirjassa, kunkin assosioituneen maan BKT:ta koskevat ajan tasalle saatetut lopulliset luvut, jotka ovat käytettävissä, kun vuotta n koskeva laskutus tapahtuu vuonna $n + 1$, jaetaan kaikkien viraston toimintaan osallistuvien valtioiden vuodelta n käytettävissä olevien BKT-lukujen summalla. Saatu prosenttiosuus kerrotaan viraston talousarvion osastoon 3 edellä mainittuja järjestelmiä varten vuonna n maksetuilla kokonaismaksuilla, jotta saadaan selville kunkin assosioituneen maan rahoitusosuus.

Osastot 1 ja 2

- 1.4. Kunkin assosioituneen maan rahoitusosuus viraston talousarvion osastoihin 1 ja 2 edellä 1.1, 1.2 ja 1.3 kohdassa tarkoitettuja järjestelmiä varten saadaan jakamalla kunkin assosioituneen maan BKT:ta koskevat ajan tasalle saatetut lopulliset luvut, jotka ovat käytettävissä, kun vuotta n koskeva laskutus tapahtuu vuonna $n + 1$, kaikkien viraston toimintaan osallistuvien valtioiden vuodelta n käytettävissä olevien BKT-lukujen summalla. Saatu prosenttiosuus kerrotaan viraston talousarvion osastoihin 1 ja 2 edellä 1.1, 1.2 ja 1.3 kohdassa tarkoitettuja järjestelmiä varten vuonna n maksetuilla kokonaismaksuilla.
 - 1.5. Jos viraston hallinnoitavaksi osoitetaan muita laaja-alaisia tietojärjestelmiä, joihin assosioituneet maat eivät osallistu, laskentatapaa, joka koskee assosioituneiden maiden rahoitusosuutta osastoihin 1 ja 2, tarkistetaan vastaavasti.
2. Rahoitusosuus maksetaan euroina.
 3. Kukin assosioitunut maa maksaa rahoitusosuutensa viimeistään 45 päivän kuluttua veloituselmoituksen vastaanottamisesta. Jos rahoitusosuuden maksu viivästyy, maksamattomasta määrästä kertyy viivästyskorkoa eräpäivästä alkaen. Korkona käytetään Euroopan keskuspankin perusrahoitusoperaatioihinsa soveltaman korkokannan mukaista *Euroopan unionin virallisen lehden C-sarjassa* julkaistua, erääntymiskuukauden ensimmäisenä päivänä voimassa olevaa korkoa korotettuna 3,5 prosenttiyksiköllä.

4. Kunkin assosioituneen maan rahoitusosuutta mukautetaan tämän liitteen mukaisesti, jos Euroopan unionin yleiseen talousarvioon otettua Euroopan unionin rahoitusosuutta muutetaan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) 2018/1046¹ 44 artiklan mukaisesti.
-

¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU, Euratom) 2018/1046, annettu 18 päivänä heinäkuuta 2018, unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä, asetusten (EU) N:o 1296/2013, (EU) N:o 1301/2013, (EU) N:o 1303/2013, (EU) N:o 1304/2013, (EU) N:o 1309/2013, (EU) N:o 1316/2013, (EU) N:o 223/2014, (EU) N:o 283/2014 ja päätöksen N:o 541/2014/EU muuttamisesta sekä asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 kumoamisesta (EUVL L 193, 30.7.2018, s. 1).

ERIOIKEUDET JA VAPAUDET

1. Viraston tilat ja rakennukset ovat loukkaamattomia. Niihin ei saa kohdistaa etsintää, takavarikkoa, menettämisseuraamusta tai pakkolunastusta. Viraston omaisuus ja varat eivät voi olla minkään hallinnollisen tai oikeudellisen pakkotoimenpiteen kohteena ilman unionin tuomioistuimen lupaa.
2. Viraston arkistot ovat loukkaamattomia.
3. Virasto, sen varat, tulot ja muu omaisuus ovat vapautetut kaikista välittömistä veroista.

Tavaroihin ja palveluihin, jotka viedään Norjasta, Islannista, Sveitsistä ja Liechtensteinista virastolle virkakäyttöön, ei sovelleta välillisiä veroja eikä maksuja.

Tavarat ja palvelut, jotka toimitetaan virastolle Norjassa, Islannissa, Sveitsissä ja Liechtensteinissa viraston virkakäyttöön, vapautetaan arvonlisäverosta palauttamalla tai peruuttamalla vero.

Tavarat, jotka toimitetaan virastolle Norjassa, Islannissa, Sveitsissä ja Liechtensteinissa viraston virkakäyttöön, vapautetaan valmisteverosta palauttamalla tai peruuttamalla vero.

Muut välilliset verot, jotka viraston on maksettava Norjassa, Islannissa, Sveitsissä ja Liechtensteinissa, palautetaan tai peruutetaan.

Korvaushakemukset käsitellään periaatteessa kolmen kuukauden kuluessa.

Vapautus ei koske sellaisia veroja ja maksuja, jotka ovat ainoastaan korvausta yleishyödyllisistä palveluista.

Säännöt, jotka koskevat arvonlisäverosta, valmisteverosta ja muista välillisistä veroista vapauttamista Norjassa, Islannissa, Sveitsissä ja Liechtensteinissa, esitetään tämän liitteen lisäyksissä. Norjan, Islannin, Sveitsin ja Liechtensteinin on ilmoitettava Euroopan komissiolle ja virastolle itseään koskevaan lisäykseen tehtävistä muutoksista. Ilmoitus on, mikäli mahdollista, annettava kaksi kuukautta ennen muutosten voimaantuloa. Euroopan komissio ilmoittaa muutoksista unionin jäsenvaltioille.

4. Virasto on vapautettu kaikista tulleista, tuonti- ja vientikielloista sekä tuonti- ja vientirajoituksista viraston virkakäyttöön tarkoitettujen tavaroiden osalta; tämän vapautuksen nojalla maahan tuotuja tavaroita ei saa luovuttaa maksua vastaan eikä ilmaiseksi sen maan alueella, johon ne on tuotu, muuten kuin kyseisen maan hallituksen kanssa sovituin edellytyksin.

Myös viraston julkaisut on vapautettu tulleista, tuonti- ja vientikielloista sekä tuonti- ja vientirajoituksista.

5. Kunkin assosioituneen maan alueella virasto saa virallisissa viestintäyhteisössään sekä kaikkien asiakirjojensa toimittamisessa saman kohtelun, jonka kyseinen valtio myöntää diplomaattisille edustustoille.

Viraston virallista kirjeenvaihtoa ja muita virallisia tiedonantoja ei saa sensuroida.

6. Unionin jäsenvaltioiden sekä Norjan, Islannin, Sveitsin ja Liechtensteinin edustajilla, jotka osallistuvat viraston työhön, sekä näiden neuvonantajilla sekä teknisillä asiantuntijoilla on tavanomaiset erioikeudet, vapaudet ja helpotukset heidän hoitaessaan tehtäviään sekä matkustaessaan kokouspaikalle ja palatessaan sieltä.
7. Viraston henkilöstön jäsenillä, joita tarkoitetaan neuvoston asetuksen (Euratom, EHTY, ETY) N:o 549/69¹ 1 artiklassa, on Norjan, Islannin, Sveitsin ja Liechtensteinin alueella ja heidän kansallisuudestaan riippumatta
 - a) lainkäyttölinen koskemattomuus heidän virallisessa ominaisuudessaan suorittamiensa toimien osalta, mukaan lukien heidän suulliset lausumansa sekä kirjalliset esityksensä, jollei sellaisissa perussopimusten määräyksissä toisin määrätä, jotka toisaalta koskevat virkamiesten ja muun henkilöstön vastuuta unionia kohtaan ja toisaalta Euroopan unionin tuomioistuimen toimivaltaa viraston ja sen henkilöstön välisissä riidoissa. Tämä koskemattomuus jatkuu heidän tehtäviensä päättymisen jälkeenkin;

¹ Neuvoston asetus (Euratom, EHTY, ETY) N:o 549/69, annettu 25 päivänä maaliskuuta 1969, niiden Euroopan yhteisöjen virkamiesten ja muun henkilöstön ryhmien määräämisestä, joihin sovelletaan Euroopan yhteisöjen erioikeuksista ja vapauksista tehdyn pöytäkirjan 12 artiklan, 13 artiklan toisen kohdan ja 14 artiklan määräyksiä (EYVL L 74, 27.3.1969, s. 1).

b) valuutta- ja valuutanvaihtosäätelyssä samat helpotukset, jotka tavallisesti myönnetään kansainvälisten järjestöjen virkamiehille.

8. Niillä edellytyksin ja noudattaen sitä menettelyä, jotka Euroopan parlamentti ja neuvosto vahvistavat, viraston henkilöstön jäsenet ovat velvollisia maksamaan unionille veroa viraston heille maksamista palkoista ja palkkioista.

Viraston henkilöstön jäsenet, joita tarkoitetaan asetuksen (Euratom, EHTY, ETY) N:o 549/69 2 artiklassa, vapautetaan kansallisista, liittovaltion ja kantonien sekä alueiden, kaupunkien ja kuntien veroista viraston maksamien palkkojen ja palkkioiden osalta. Sveitsin osalta tämä vapautus myönnetään Sveitsin kansallisen lainsäädännön periaatteiden mukaisesti.

Viraston henkilöstöön kuuluvien ei tarvitse olla Norjan, Islannin, Sveitsin tai Liechtensteinin sosiaaliturvajärjestelmän jäseniä edellyttäen, että he kuuluvat jo unionin virkamiehiä ja muuta henkilöstöä koskevaan sosiaalietuusjärjestelmään. Viraston henkilöstön kanssa samassa taloudessa elävät perheenjäsenet kuuluvat Euroopan unionin yhteisen sairausvakuutusjärjestelmän piiriin sillä edellytyksellä, että he eivät ole muun työnantajan kuin viraston palveluksessa ja että he eivät saa sosiaaliturvaetuksia unionin jäsenvaltiolta tai Norjalta, Islannilta, Sveitsiltä tai Liechtensteinilta.

9. Sovellettaessa tuloverotusta, varallisuusverotusta ja perintöverotusta sekä yleissopimuksia, jotka on tehty Norjan, Islannin, Sveitsin tai Liechtensteinin ja unionin jäsenvaltioiden välillä kaksinkertaisen verotuksen välttämiseksi, viraston henkilöstön jäsenten, joita tarkoitetaan asetuksen (Euratom, EHTY, ETY) N:o 549/69 3 artiklassa ja jotka hoitaakseen tehtävänsä viraston palveluksessa muuttavat asumaan unionin sellaisen jäsenvaltion alueelle, joka ei ollut heidän verotuksellinen kotipaikkansa heidän ryhtyessään hoitamaan tehtäviään virastossa, kotipaikan katsotaan sekä siinä maassa, jossa he tosiasiallisesti asuvat, että siinä maassa, jossa heillä on verotuksellinen kotipaikka, olevan edelleen viimeksi mainitussa maassa, jos se on unionin jäsenvaltio taikka Norja, Islanti, Sveitsi tai Liechtenstein. Tätä määräystä sovelletaan myös puolisoon, jos tämä ei harjoita omaa ansiotoimintaa, sekä tässä määräyksessä tarkoitettujen henkilöiden huollettavina oleviin lapsiin.

Edellisessä kohdassa tarkoitetuille henkilöille kuuluva irtain omaisuus, joka sijaitsee unionin sen jäsenvaltion alueella, jossa nämä henkilöt oleskelevat, on vapautettu perintöverosta kyseisessä maassa; määrättäessä perintöveroa tällaisen omaisuuden katsotaan olevan jäsenvaltiossa, jossa kyseisillä henkilöillä on verotuksellinen kotipaikka, jollei kolmansien maiden oikeuksista ja kaksinkertaista verotusta koskevien kansainvälisten yleissopimusten määräysten soveltamisesta mahdollisesti muuta johdu.

Kahden edellä olevan kohdan määräyksiä sovellettaessa ei oteta huomioon sellaista kotipaikkaa, joka on hankittu ainoastaan tehtävien hoitamiseksi muiden kansainvälisten järjestöjen palveluksessa.

10. Viraston henkilöstön jäsenille myönnetään erioikeudet, vapaudet ja helpotukset yksinomaan viraston etuun liittyen.

Viraston pääjohtajan on kumottava viraston henkilöstön jäsenelle myönnetty vapaus tapauksissa, joissa tällainen vapaus estäisi oikeuden toteutumista, ja jos hän katsoo, että tämä kumoaminen ei ole ristiriidassa viraston tai unionin edun kanssa.

11. Tämän liitteen soveltamiseksi virasto toimii yhteistyössä asianomaisten assosioituneiden maiden tai unionin jäsenvaltioiden vastuussa olevien viranomaisten kanssa.

Norja:

Vapautus arvonlisäverosta toteutetaan palauttamalla vero.

Arvonlisäveron palautusta varten Norjan veroviranomaisten arvonlisäveroasioista vastaavalle osastolle (Skatt Øst) esitetään tähän tarkoitettut norjalaiset lomakkeet. Hakemukset käsitellään periaatteessa kolmen kuukauden kuluessa siitä, kun korvaushakemus ja siihen liittyvät tarvittavat asiakirjat on jätetty käsiteltäväksi.

Vapautus valmisteverosta ja mahdollisista muista välillisistä veroista toteutetaan palauttamalla verot. Tässä sovelletaan samaa menettelyä kuin arvonlisäveron palautusten yhteydessä.

Islanti:

Vapautus arvonlisäverosta toteutetaan palauttamalla vero.

Vapautus arvonlisäverosta myönnetään, jos tavaroiden ja palvelujen laskussa tai vastaavassa asiakirjassa mainittu tosiasiallinen ostohinta on yhteensä vähintään 36 400 Islannin kruunua (verot mukaan luettuna).

Arvonlisäveron palautusta varten Islannin verovirastolle (Ríkisskattstjóri) esitetään tähän tarkoitettut islantilaiset lomakkeet. Hakemukset käsitellään periaatteessa kolmen kuukauden kuluessa siitä, kun korvaushakemus ja siihen liittyvät tarvittavat asiakirjat on jätetty käsiteltäväksi.

Vapautus valmisteverosta ja mahdollisista muista välillisistä veroista toteutetaan palauttamalla verot. Tässä sovelletaan samaa menettelyä kuin arvonlisäveron palautusten yhteydessä.

Sveitsi:

Vapautus arvonlisäverosta, valmisteverosta ja mahdollisista muista välillisistä veroista myönnetään peruuttamalla vero, kun tavaroiden tai palvelujen tarjoajalle esitetään tähän tarkoitettut sveitsiläiset lomakkeet.

Vapautus arvonlisäverosta myönnetään, jos tavaroiden ja palvelujen laskussa tai vastaavassa asiakirjassa mainittu tosiasiallinen ostohinta on yhteensä vähintään 100 Sveitsin frangia (verot mukaan luettuna).

Liechtenstein:

Vapautus arvonlisäverosta, valmisteverosta ja mahdollisista muista välillisistä veroista myönnetään peruuttamalla vero, kun tavaroiden tai palvelujen tarjoajalle esitetään tähän tarkoitettut liechtensteinilaiset lomakkeet.

Vapautus arvonlisäverosta myönnetään, jos tavaroiden ja palvelujen laskussa tai vastaavassa asiakirjassa mainittu tosiasiallinen ostohinta on yhteensä vähintään 100 Sveitsin frangia (verot mukaan luettuna).

VIRASTON TOIMINTAAN OSALLISTUVIA SVEITSILÄISIÄ OSANOTTAJIA
KOSKEVA VARAINHOIDON VALVONTA

1 ARTIKLA

Suora viestintä

Virasto ja Euroopan komissio ovat suoraan yhteydessä kaikkiin niihin Sveitsiin sijoittautuneisiin henkilöihin tai yhteisöihin, jotka osallistuvat viraston toimintaan joko sopimuspuolina, viraston jonkin ohjelman osanottajina, viraston tai unionin talousarviosta suoritettujen maksujen saajina tai alihankkijoina. Nämä voivat toimittaa suoraan Euroopan komissiolle ja virastolle kaikki asiaan liittyvät tiedot ja kaiken aineiston, jotka ne ovat velvollisia toimittamaan tässä järjestelyasiakirjassa tarkoitettujen asiakirjojen sekä niitä sovellettaessa tehtyjen sopimusten ja päätösten perusteella.

2 ARTIKLA

Tarkastukset

1. Asetuksen (EU, Euratom) 2018/1046, komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 1271/2013¹ ja muiden tässä järjestelyasiakirjassa tarkoitettujen asiakirjojen mukaisesti sopimuksissa ja päätöksissä, jotka tehdään Sveitsiin sijoittautuneiden edunsaajien kanssa, voidaan määrätä, että viraston ja Euroopan komission virkamiehet tai muut viraston ja Euroopan komission valtuuttamat henkilöt voivat milloin tahansa suorittaa kyseisten edunsaajien ja niiden alihankkijoiden toimitiloissa tieteellisiä, rahoitukseen liittyviä, teknisiä tai muita tarkastuksia.
2. Tällaisten tarkastusten suorittamiseksi viraston ja Euroopan komission virkamiehillä ja muilla viraston ja Euroopan komission valtuuttamilla henkilöillä on oltava asianmukaiset mahdollisuudet tutustua toimitiloihin, töihin ja asiakirjoihin sekä kaikkiin, myös sähköisessä muodossa oleviin, tietoihin. Tämä oikeus ilmaistaan selvästi sopimuksissa, jotka tehdään tässä järjestelyasiakirjassa tarkoitettuja asiakirjoja sovellettaessa.
3. Euroopan tilintarkastustuomioistuimella on samat oikeudet kuin Euroopan komissiolla.

¹ Komission delegoitu asetukset (EU) N:o 1271/2013, annettu 30 päivänä syyskuuta 2013, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 208 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta (EUVL L 328, 7.12.2013, s. 42).

4. Tarkastukset voidaan tehdä viiden vuoden kuluessa tämän järjestelyasiakirjan voimassaolon päättymisestä tai asianomaisissa sopimuksissa tai päätöksissä vahvistettujen ehtojen mukaisesti.
5. Sveitsin valtiontalouden tarkastusvirastolle ilmoitetaan ennakolta Sveitsin alueella suoritettavista tarkastuksista. Ilmoittaminen ei kuitenkaan ole oikeudellinen edellytys tarkastusten suorittamiselle.

3 ARTIKLA

Paikalla tehtävät tarkastukset

1. Euroopan komissio (OLAF) voi tähän järjestelyasiakirjaan liittyen tehdä neuvoston asetuksessa (Euratom, EY) N:o 2185/96¹ ja asetuksessa (EU, Euratom) N:o 883/2013² säädettyjen ehtojen ja edellytysten mukaisesti tarkastuksia, myös paikalla tehtäviä tarkastuksia ja todentamisia, Sveitsin alueella, selvittääkseen, onko tapahtunut petoksia, lahjontaa tai muuta laitonta toimintaa, joka vaikuttaa Euroopan unionin taloudelliseen etuun.

¹ Neuvoston asetus (Euratom, EY) N:o 2185/96, annettu 11 päivänä marraskuuta 1996, komission paikan päällä suorittamista tarkastuksista ja todentamisista Euroopan yhteisöjen taloudellisiin etuihin kohdistuvien petosten ja muiden väärinkäytösten estämiseksi (EYVL L 292, 15.11.1996, s. 2).

² Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU, Euratom) N:o 883/2013, annettu 11 päivänä syyskuuta 2013, Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) tutkimuksista sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1073/1999 ja neuvoston asetuksen (Euratom) N:o 1074/1999 kumoamisesta (EUVL L 248, 18.9.2013, s. 1).

2. OLAF valmistelee paikan päällä tehtävät tarkastukset ja todentamiset sekä johtaa niitä tiiviissä yhteistyössä Sveitsin valtiontalouden tarkastusviraston tai muiden Sveitsin valtiontalouden tarkastusviraston nimeämien Sveitsin toimivaltaisten viranomaisten kanssa, joille on hyvissä ajoin ilmoitettava tarkastusten ja todentamisten aihe, tavoite ja oikeusperusta, jotta ne voivat antaa kaiken tarvittavan avun. Tätä varten Sveitsin toimivaltaisten viranomaisten toimihenkilöt voivat osallistua paikalla tehtäviin tarkastuksiin ja todentamisiin.
3. Asianomaiset Sveitsin viranomaiset voivat halutessaan suorittaa paikan päällä tehtävät tarkastukset ja todentamiset yhdessä OLAFin kanssa.
4. Jos ohjelman osanottajat vastustavat paikalla suoritettavaa tarkastusta tai todentamista, Sveitsin viranomaisten on tarjottava kansallisten säännöstensä mukaisesti OLAFin tutkijoille tarvittavaa apua, jotta nämä voivat suorittaa paikalla tehtävän tarkastuksen tai todentamisen.
5. OLAF ilmoittaa mahdollisimman pian Sveitsin valtiontalouden tarkastusvirastolle tai muille Sveitsin valtiontalouden tarkastusviraston nimeämille Sveitsin toimivaltaisille viranomaisille kaikki väärinkäytöksiä koskevat tosiseikat tai epäilyt, jotka ovat tulleet sen tietoon suoritettaessa paikan päällä tehtävää tarkastusta tai todentamista. OLAF ilmoittaa edellä mainituille viranomaisille tällaisten tarkastusten ja todentamisten tulokset kaikissa tapauksissa.

4 ARTIKLA

Tiedottaminen ja kuuleminen

1. Tämän liitteen moitteettoman täytäntöönpanon varmistamiseksi Sveitsin ja unionin toimivaltaiset viranomaiset vaihtavat tietoja säännöllisesti ja järjestävät kuulemisia yhden sopimuspuolen niin pyytäessä.
2. Sveitsin toimivaltaiset viranomaiset ilmoittavat virastolle ja komissiolle viipymättä kaikista tietoonsa saamistaan tosiseikoista tai epäilyksistä, jotka koskevat tässä järjestelyasiakirjassa tarkoitettuja asiakirjoja sovellettaessa tehtyjen sopimusten tekemiseen ja täytäntöönpanoon liittyviä väärinkäytöksiä.

5 ARTIKLA

Luottamuksellisuus

Kaikki tämän liitteen nojalla toimitetut tai saadut tiedot, niiden muodosta riippumatta, kuuluvat ammattisalaisuuden piiriin ja niillä on sama tietosuoja, joka vastaaville tiedoille on säädetty Sveitsin lainsäädännössä ja unionin toimielimiin sovellettavissa vastaavissa säännöksissä.

Kyseisiä tietoja saa ilmaista vain niille henkilöille, joiden on ne tehtäviensä vuoksi tunnettava unionin toimielimissä, jäsenvaltioissa tai Sveitsissä, ja niitä saa käyttää vain sopimuspuolten taloudellisten etujen tehokkaan suojaamisen varmistamiseksi.

6 ARTIKLA

Hallinnolliset toimenpiteet ja seuraamukset

Rajoittamatta Sveitsin rikoslain soveltamista virasto tai Euroopan komissio voi määrätä hallinnollisia toimenpiteitä ja seuraamuksia asetuksen (EU, Euratom) 2018/1046, delegoidun asetuksen (EU) N:o 1271/2013 ja neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 2988/95¹ mukaisesti.

¹ Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 2988/95, annettu 18 päivänä joulukuuta 1995, Euroopan yhteisöjen taloudellisten etujen suojaamisesta (EYVL L 312, 23.12.1995, s. 1).

7 ARTIKLA

Perintä ja täytäntöönpano

Viraston tai Euroopan komission tekemät, tämän järjestelyasiakirjan soveltamisalaan kuuluvat päätökset, jotka koskevat jonkin muun subjektin kuin valtion maksuvelvoitetta, ovat Sveitsissä täytäntöönpanokelpoisia. Täytäntöönpanomääräyksen antaa Sveitsin hallituksen nimeämä viranomainen, joka tarkastaa ainoastaan määräyksen aitouden ja ilmoittaa asiasta viipymättä virastolle tai Euroopan komissiolle. Täytäntöönpanoon sovelletaan Sveitsin menettelysääntöjä. Täytäntöönpanomääräyksen muodostavan päätöksen lainvoimaisuutta valvoo Euroopan unionin tuomioistuin.

Euroopan unionin tuomioistuimen välityslausekkeen nojalla antamat tuomiot ovat täytäntöönpanokelpoisia samoilla ehdoilla.

**VIRASTON TOIMINTAAN OSALLISTUVIA LIECHTENSTEINILAISIA
OSANOTTAJIA KOSKEVA VARAINHOIDON VALVONTA**

1 ARTIKLA

Suora viestintä

Virasto ja Euroopan komissio ovat suoraan yhteydessä kaikkiin niihin Liechtensteiniin sijoittautuneisiin henkilöihin tai yhteisöihin, jotka osallistuvat viraston toimintaan joko sopimuspuolina, viraston jonkin ohjelman osanottajina, viraston tai unionin talousarviosta suoritettujen maksujen saajina tai alihankkijoina. Nämä voivat toimittaa suoraan Euroopan komissiolle ja virastolle kaikki asiaan liittyvät tiedot ja kaiken aineiston, jotka ne ovat velvollisia toimittamaan tässä järjestelyasiakirjassa tarkoitettujen asiakirjojen sekä niitä sovellettaessa tehtyjen sopimusten ja päätösten perusteella.

2 ARTIKLA

Tarkastukset

1. Asetuksen (EU, Euratom) 2018/1046, delegoidun asetuksen (EU) N:o 1271/2013 ja muiden tässä järjestelyasiakirjassa tarkoitettujen asiakirjojen mukaisesti sopimuksissa ja päätöksissä, jotka tehdään Liechtensteiniin sijoittautuneiden edunsaajien kanssa, voidaan määrätä, että viraston ja Euroopan komission virkamiehet tai muut viraston ja Euroopan komission valtuuttamat henkilöt voivat milloin tahansa suorittaa kyseisten edunsaajien tai niiden alihankkijoiden toimitiloissa tieteellisiä, rahoitukseen liittyviä, teknisiä tai muita tarkastuksia.
2. Tarkastusten suorittamiseksi viraston ja Euroopan komission virkamiehillä ja muilla viraston ja Euroopan komission valtuuttamilla henkilöillä on oltava asianmukaiset mahdollisuudet tutustua toimitiloihin, töihin ja asiakirjoihin sekä kaikkiin, myös sähköisessä muodossa oleviin, tietoihin. Tämä oikeus ilmaistaan selvästi sopimuksissa, jotka tehdään tässä järjestelyasiakirjassa tarkoitettuja asiakirjoja sovellettaessa.
3. Euroopan tilintarkastustuomioistuimella on samat oikeudet kuin Euroopan komissiolla.
4. Tarkastukset voidaan tehdä viiden vuoden kuluessa tämän järjestelyasiakirjan voimassaolon päättymisestä tai asianomaisissa sopimuksissa tai päätöksissä vahvistettujen ehtojen mukaisesti.

5. Liechtensteinin valtiontalouden tarkastusvirastolle ilmoitetaan ennakolta Liechtensteinin alueella suoritettavista tarkastuksista. Ilmoittaminen ei kuitenkaan ole oikeudellinen edellytys tarkastusten suorittamiselle.

3 ARTIKLA

Paikalla tehtävät tarkastukset

1. Euroopan komissio (OLAF) voi tähän järjestelyasiakirjaan liittyen tehdä asetuksissa (Euratom, EY) N:o 2185/96 ja (EU, Euratom) N:o 883/2013 säädettyjen ehtojen ja edellytysten mukaisesti tarkastuksia, myös paikalla tehtäviä tarkastuksia ja todentamisia, Liechtensteinin alueella, selvittääkseen, onko tapahtunut petoksia, lahjontaa tai muuta laitonta toimintaa, joka vaikuttaa Euroopan unionin taloudelliseen etuun.
2. OLAF valmistelee ja johtaa paikalla tehtävät tarkastukset ja todentamiset tiiviissä yhteistyössä Liechtensteinin valtiontalouden tarkastusviraston tai muiden valtiontalouden tarkastusviraston nimeämien Liechtensteinin toimivaltaisten viranomaisten kanssa, joille on ilmoitettava hyvissä ajoin tarkastusten ja todentamisten aihe, tavoite ja oikeusperusta, jotta ne voivat antaa kaiken tarvittavan avun. Tätä varten Liechtensteinin toimivaltaisten viranomaisten virkailijat voivat osallistua paikalla tehtäviin tarkastuksiin ja todentamisiin.
3. Asianomaiset Liechtensteinin viranomaiset voivat halutessaan suorittaa paikan päällä tehtävät tarkastukset ja todentamiset yhdessä OLAFin kanssa.

4. Jos ohjelman osanottajat vastustavat paikalla suoritettavaa tarkastusta tai todentamista, Liechtensteinin viranomaisten on tarjottava kansallisten säännöstensä mukaisesti OLAFin tutkijoille tarvittavaa apua, jotta nämä voivat suorittaa paikalla tehtävän tarkastuksen tai todentamisen.
5. OLAF ilmoittaa mahdollisimman pian Liechtensteinin valtiontalouden tarkastusvirastolle tai muille valtiontalouden tarkastusviraston nimeämille Liechtensteinin toimivaltaisille viranomaisille kaikki väärinkäytöksiä koskevat tosiseikat tai epäilyt, jotka ovat tulleet sen tietoon suoritettaessa paikan päällä tehtävää tarkastusta tai todentamista. OLAF ilmoittaa edellä mainituille viranomaisille tällaisten tarkastusten ja todentamisten tulokset kaikissa tapauksissa.

4 ARTIKLA

Tiedottaminen ja kuuleminen

1. Tämän liitteen moitteettoman täytäntöönpanon varmistamiseksi Liechtensteinin ja unionin toimivaltaiset viranomaiset vaihtavat tietoja säännöllisesti ja järjestävät kuulemisia yhden sopimuspuolen niin pyytäessä.
2. Liechtensteinin toimivaltaiset viranomaiset ilmoittavat virastolle ja Euroopan komissiolle viipymättä kaikista tietoonsa saamistaan tosiseikoista tai epäilyksistä, jotka koskevat tässä järjestelyasiakirjassa tarkoitettuja asiakirjoja sovellettaessa tehtyjen sopimusten tekemiseen ja täytäntöönpanoon liittyviä väärinkäytöksiä.

5 ARTIKLA

Luottamuksellisuus

Kaikki tämän liitteen nojalla toimitetut tai saadut tiedot, niiden muodosta riippumatta, kuuluvat ammattisalaisuuden piiriin ja niillä on sama tietosuoja, joka vastaaville tiedoille on säädetty Liechtensteinin lainsäädännössä ja unionin toimielimiin sovellettavissa vastaavissa säännöksissä. Kyseisiä tietoja saa ilmaista vain niille henkilöille, joiden on ne tehtäviensä vuoksi tunnettava unionin toimielimissä, jäsenvaltioissa tai Liechtensteinissa, ja niitä saa käyttää vain sopimuspuolten taloudellisten etujen tehokkaan suojaamisen varmistamiseksi.

6 ARTIKLA

Hallinnolliset toimenpiteet ja seuraamukset

Rajoittamatta Liechtensteinin rikoslain soveltamista virasto tai Euroopan komissio voi määrätä hallinnollisia toimenpiteitä ja seuraamuksia asetuksen (EU, Euratom) 2018/1046, delegoidun asetuksen (EU) N:o 1271/2013 ja asetuksen (EY, Euratom) N:o 2988/95 mukaisesti.

7 ARTIKLA

Perintä ja täytäntöönpano

Viraston tai Euroopan komission tekemät, tämän järjestelyasiakirjan soveltamisalaan kuuluvat päätökset, jotka koskevat jonkin muun subjektin kuin valtion maksuvelvoitetta, ovat Liechtensteinissa täytäntöönpanokelpoisia. Täytäntöönpanomääräyksen antaa Liechtensteinin hallituksen nimeämä viranomainen, joka tarkastaa ainoastaan määräyksen aitouden ja ilmoittaa asiasta viipymättä virastolle tai Euroopan komissiolle. Täytäntöönpanoon sovelletaan Liechtensteinin menettelysääntöjä. Täytäntöönpanomääräyksen muodostavan päätöksen lainvoimaisuutta valvoo Euroopan unionin tuomioistuin.

Euroopan unionin tuomioistuimen välityslausekkeen nojalla antamat tuomiot ovat täytäntöönpanokelpoisia samoilla ehdoilla.
